

Kantoor Redactie & Administratie:
JUFFERSSTR. No. 32.
TERNATE
 Losse nummers f. 0.15
 Diterbitkan pada tiap-tiap hari REBO oleh uitgeversbedrijf „Sentosa” di Ternate.
 Directeur:
S. B. A. SOLEMAN

SENTOSA

- NIEUWS & ADVERTENTIEBLAD V.D. „GROOTE-OOST” -
 Hoofd-Redacteur: **A. S. BACHMID.**
 Redacteur di Minahassa: S. Ch. PALIT, StephensQue-weg, 12 Manado.

HARGA ADVERTENTIE:
 per regel (satoe baris) f 0.20
 Berlangganan lebih moerah.
 ABONNEMENT:
 Sekwartaal f 1.50
 1/2 tahoen 2.75
 Setahoen 5.-
 Wang langganan dibajar kemoeka.
 PENTJETAJAK:
 Drukkerij MERCURIUS Ternate
 dengan tidak menangoeng isinja.

So'al naik Hadji dan Perang jang sekarang.

Dalam kalangan Islam sesoeng-goehnja so'al naik hadji ada terhitoeng penting karena jalah boeat, menjempdernakan roekoen dari agamanja djoega.

Berhoeboeng dengan keada'an internasional pada masa ini, apa lagi sekarang perang soedah mendjalar lebih loeas, maka so'al naik hadji ta'dapat tiada lagi menghadapi kesoeokaran2 jang tida gampang dapat dipitjahkan.

Terlebih boeat kaeom Moeslimin di Indonesia disini boleh dikata soedah tertoeoep djalan naik hadji sebab sangat boleh djadi kongsi2 kapal hadji ta'akan sediakan oentoek ini. Lagi poela kita sama mengetahoei bahwa oeroesan makanan dari negeri Mekkah (Saudi Arabia) ada tepergantoeng dengan pemasoeokanja dari loear negeri.

Oempanja gandoem perloe diimport dari Balkan dan lain2 ban

rang makanan haroes di-import dari negeri2 jang sekarang perhoeboengnan laetannja ada sangat terganggu, malah ada jg soedah tertoeoep sama sekali.

Dari sebab ini maka ada difikirkan bahwa sebaik-baiknja pelajaran naik hadji diberhentikan dahoeoe, dan sekiranja keada'an berubah mendjadi baik, maka sampai ahirnja ta hoen ini orang masih mempoepjai kesempatan dan tjoekoe tempo boeat berhadji.

Djikalau kita mengingati perang doenia jang laloe, maka ternjata di itoe waktoe djoega ta'ada kesempatan boeat dapat naik hadji, sekali-poen Nederland soedah tidak toeroet dalam peperangan.

Malah djikalau kita tida salah maka oeroesan naik hadji oleh gara2nja Perang Doenia itoe, soedah terstop boeat lamanja 6 tahoen. Melihat dari djoeroesan agama maka tidak diha-

roeskan, orang bernadji dalam waktoe jg genting (peperangan), sehingga dalam ini hal soedah sepatoetnja orang haroes berlakoe sabar.

Dalam pada itoe ini oeroesan tetap ada mendjadi perhatian dan pertimbangannja pemerintah djoega; djadi apabila keada'an membolehkan itoe maka soedah tentoe kalangan Moeslimin akan mendapat berita jg lebih djelas, bahkan perbantoean pemerintah sehingga dapat di djalankn roekoen itoe dengan aman dan sentosa djoea adanja.

Prijscourant manufacturen compleet boleh minta, kita kirim gratis.

KOTA.

Rectificatie.

Dalam artikel „Menghadapi zaman baroe” ada terdapat perkataan pemerindahan, tetapi ini moestinja perindahan.

Dengan ini di betoelkan.

Pemboenoehan ??

Di sini ada di terima warta, bahwa satoe pemoeda Tionghoa tn. Que Jau Koen jg bikin perdjalanan ke Sagea onderafdeeling Weda, telah hilang tida ketahoean ke mana sedari tanggal 16 Juni jg baroe laloe, ketika ia ini memeriksa keboennja di sana, tida djaoeh dari tempat tinggalnja.

Soedaranja pemoeda terseboet, jg pada baroe ini kembali dari sana oentoek menjelidiki hal terseboet, poen masih beloem bisa dapat keterangan jang djelas tentang kehilangan setjara loear-biasa dari saudarannya itoe.

Kabarnja hal ini soedah diserahkan dalam tangannja pemerintah.

(rep).

Handelszegels.

Dengan Governements Besluit telah di

tetapkan, bahwa kemoedian dari pada tanggal 1 October 1940 zegel2 perniaga'an tji takan lama tidak lakoe lagi oentoek membajar beja zegel perniaga'an.

Sampai tanggal 1 Januari 1941 zegel2 termaksoed boleh di toekarkan dengan pertjoema dengan zegel2 jg lakoe di kantoor2 post.

Adapoen zegel2 tjitakan lama, jaitoe lah zegel2 jang ditjetak oleh Reproductie Bedrijf Topografische Dienst.

'Alamat keradja'an Belanda pada zegel2 ini besarnja 10x17mm; pada zegel2 baroe besarnja 'alamat keradja'an terseboet adalah 9x26mm.

Ampir sadja.....!

Satoe perahoe jang ada poenja moeatan beberapa karoeng copra, jang datang dari djoeroesan Tidore, pada tanggal 8 Juli kira2 djam 10 pagi, soedah hampir tenggelam seanteronja, tida berapa djaoeh dari pelaboean disini, lantaran dipoekeol oleh aroes jang keras. Oentoeng sadja ini kedjadian dapat dilihat oleh pegawai2 dari motorboot kepoenjaannja pemerintah jang dipakai goena personeel2 dari pesawat2 terbang air jang ada disini, perahoe mana laloe diberikan pertoeoengan dengan pin-

dahkan beberapa karoeng copra kedalam motor terseboet, hingga itoe perahoe tadi tida sampei mendapat tjelaka dan keroegian.

(rep).

Soemoer di Mc. Gillavrij - straat

Sebab tida dikerdjakan, nanti djadi sarannja oelar.

Beloem berselang lama pernah kita ke moekakan tentang soemoer terseboet, soepa ja jang berwadajib nanti soeka memperhatikan keperluan dari sebahagian orang2 jg tinggal berdekatan di itoe soemoer jg soedah sebegini lama digali, tetapi sangat sajang, lantaran air soemoer itoe tida bisa diminoem lantaran masih sadja kotor, di sebabkan disekelilingnja soemoer tadi mae poen didalamnja tidak dipasang tembok, hingga kaloe pada hari hoedjan, air soemoer tadi mendjadi keroeh lantaran mengalirnja air loempoe dari pinggirannja soemoer dan setiap2 waktoe segala binatang ajam, tikoes dan oelar bisa djatoeh kedalamnja, seperti pada baroe2 ini ada sekor oelar jang kedapatan didalamnja, ketika orang mengambil air. Kita harap akan mendapat perhatian dari jang berwadajib djoea.

(Cor)

A. T. O. „DE CONCURRENT” STEEDS VOORDEELIGER

WEEKBLAD

SENTOSA

MASOEKKAN ADVERTENTIE DALAM „SENTOSA” BERARTI TIDA BOEANG OEWANG PERTJOEMA, KARNA SELALOE DIBATAJIA OLEH ORANG-ORANG JANG ADA TENAGA MEMBELI.

BAROE DIBOEKA

Koendjoengilah sekarang djoega ke Waroeng Ijs „De Vriendschap”

Achterstraat - Ternate

Belakang CAPITOL - THEATER

Satoe2nja waroeng ijs jg paling resik dan netjis oentoek Njonja2, Nona2 dan Toean2 poenja keperluan minoeman ijs mae poen minoeman ijs dari boeah2an, serta djoega ada di sediakan koekis2 jang enak rasarja. Perlaianan rapih dan memoeaskan

Ijs stroop	per glas	f. 0.02
„ Katjang	„ „	03
„ Shanghai	„ „	05
„ Singapore	„ „	05

Bikin Pertjoba'an

TOKO LILY TERNATE

Selamanja sedia barang2 dan modeartikelen oentoek keperluan Njonja2, Toean2 dan anak - anak.

Boeat keperluan Sport kita ada bikin per-sedia'an jang tjoekoe.

Terima pesanan dari loear dengan Rembours.

Menghadapi zaman baroe.....!

Di Barat dan di Timoer.

Dalam keada'an kesoeokaran perang di masa ini, baik boeroeknja, ada banjak se kali mengasih pada kita beberapa peladja ran jang tida koerang harganja boeat diperhatikan, teroetama sekali bagai kita jang ada di Indonesia. Sepintas laloe kita dapat saksikan sekarang, bahwa antara pendoeoek dan pemerintah sebahagian besar soedah bisa bekerdja lebih rapat dan saling taroeh kepertjaja'an satoe sama lain satoe tanda bahwa dimasa jang soekar ini masing2 pihak soedah djadi sadar dan semingkin insjaf, bahwa perpetjahan antara pendoeoek dan pemerintah tida akan mem beri keoentoengan pada pihak jang mana djoega dan keselamatan dari satoe negeri se perti Indonesia ini tida bisa di djaga dengan selengkapnja dengan mengandel pada weermacht jg terpisa sadja, melainkan satoe samenwerking dengan golongan pendoeoek dari semoea bangsa dengan tida pilih boeloe.....!

Dalam tiap2 kesoeokaran, nistjaja sesoeatoe orang akan mendjadi insjaf dan se dar serta bisa lihat dengan tegas sekali, siapa lawan dan siapa kawan kita dan ken datipoen kita disini tida merasakan dan mengalami hebatnja setan peperangan seperti di Benoea - Barat, akan tetapi sesoeatoe gambaran peperangan itoe, memberi kita satoe perasa'an pahit getir djoega ter hadap itoe perkosa'an2 jg melanggar azas azas kemoesia'an dan kesopanan itoe tida tjoema terbatas di tempat sana sadja.

Semingkin kita bajangkan itoe kesengsara'an jg diderita oleh rajat2 dinegeri jg lagi berperang oentoek mempertahankan ke merdika'annja dari pemboedakan kekerasan sendjata, maka se-tida2nja hati kita merasa kagoem djoega atas sekalian soemangat mereka jg mempertahankan dirinja.

Bagaimana djoega kita moesti membilang, bahwa peperangan itoe ada meroesak kesopanan, tetapi kita tida boleh loepakan, jg pengorbanan darah jg maha hebat ini ada soeatoe tanda jg zaman baroe bakal mendatangi bagai kita semoea dan mempengaruhi djoega keada'an dan kedoeoekan kita dalam soesoenan penghidoepan di Indonesia, ser ta sekalian melahirkan djoega semang ngat baroe, maepoen di Barat dan Timoer.

Pada tgl. 7 Juli j.l. genap tiga tahoen perlawanan Tiongkok terhadap Japan dengan tida mengenal kelelahan dan ketjil hati, dalam mana berjoeta2 djiwa soedah binasa, demikian djoega di Europa Barat hingga pada hari ini lagi mengadakan „oedjian” paling besar jg beloem pernah tertampak dalam hikajat.

Oedjian ini bagai kita jang berada di Indonesia pasti membikin kita dapat kesedaran jg lebih berarti dan sebagai peladja ran jang kebetolan sekali, bahwa kesengsara'an dari akibatnja peperangan jg sekarang, akan mengtjptakan bangsa baroe dengan semangat jg baroe poela dikemoedian hari.

Tida ada satoe malam jg begitoe gelap dengan tidak di sertakan bintangnja, demikian djoega perasa'an kita, bahwa segala bangsa jg pernah koetjoerkan darahnja dalam ini noraka peperangan sekarang ahir2nja bakal keloea djoega dari itoe djoerang bentjana dan kesengsara'an, meng hadapi zaman baroe, ialah zaman jg perloe bagai satoe pembangoenan semangat jg baroe, jg berlainan sifatnja dan deradjaat jg baroe, maepoen kedoeoekan dan pemerin



WATSON'S
ORANGE
SQUASH

FABRIKANTEN
A. S. WATSON & CO. LTD.
HONGKONG & CHINA

ANAK' SOEKA SEKALI MEMINOEMNJA.

Tida heran, sebab Watson's Orange Squash terbikin dari air djerok keprok Californië jang paling baik. Terbikin di Hongkong oleh fabrikanten dari Sarsae. Dari sebab itoe sangat boleh dipertjaja dan bersih.

dahan. Sekarang pemerintah mendapat boek ti jg tegas, bahwa golongan golongan Indonesiers, Tionghoa dan Arab lebih bisa di pertjaja dari beberapa golongan bangsa Europa asing, dan pada sa'at inilah kita beramai ramai haroes bekerdja sedapat moengkin disampingnja pemerintah jg oendjoek perasa'an saling menghormat dan mengindahkan satoe sama lain, dan sekarang kita merasa bahwa kita soedah meng hadapi zaman baroe, karena kesoeudahan dari pergoelatan hebat di Europa itoe akan menetapkan djoega kedoeoekan Indonesia dan pendoeoeknja.

T.G.H.

Lezing dari tn. Mr. Soe- parman didalam rapat combinatie Moeham- madiyah.

"Iedereen wordt geacht de wet te kennen, begitoeelah pemitjara" memoelai

lezingnja, artinja tiap2 orang dianggap mengetahoei boenjinja wet.

Djadi pemerintah menganggap kita semoea ini mengetahoei boenji dan maksoednja wet. Tetapi keadaan jang sebenarja tidak demikian.

Orang2 jg mengetahoei wet itoe tidak sebrapa, ketjoeali ahli2 wet seperti meester in rechten dan rechtskundigen.

Oentoek mengetahoei maksoednja wet itoe tidak moedah, karena dengan membatja wet boek sadja, beloem bisa dipastikan, bahwa orang itoe mengerti betoel maksoednja wet2.

Boeat menerangkan maksoednja wet, orang memakai 3 djalan.

1. dengan djalan taalkundig (ilmoe bahasa) jaitoe menerangkan maksoednja wet menoeoet boenjinja kalimat2 jang ada di dalam wetboek.

2. dengan djalan historisch (riwayat) jaitoe mengingat keadaan2 jang terdjadi dimasa wet itoe diadakan dan poetoesan2 Hooggerechtshof.

3. dengan djalan teleologisch (maksoednja mengadakan wet itoe).

Berhoeboeng dengan 3 tjara jang ter-

seboet diatas jang dipakai oleh hakim2 didalam memoetoekan sesoeatoe perkara, maka ta'oesahlah kita heran, bila oempama poetoesan president landraad di A. ada berlainan dengan di B.

Oentoek memoetoes sesoeatoe perkara hakim haroes memakai djoega pikiran jang sehat didalam hal menafsirkan maksoednja wet.

Djoega ada beberapa artikel2 wet jang didalam praktyknja tidak tjotjok dengan maksoednja wet, oempama eigendomsrecht Menoeoet Burgelyk Wetboek eigendomsrecht (hak eigendom) jaitoe het volle bezitsrecht hebben. artinja memoenjai hak se penoech - penoechnja ditentang soeatoe barang (milik)

Kalau menoeoet boenjinja wet terseboet diatas, tiap2 orang jang memoenjai hak eigendom, boleh memboeat soesoeka - soekanja terhadap hak miliknja jang telah dieigendom itoe.

Akan tetapi, pemitjara berkata, bahwa orang jang memoenjai hak eigendom itoe didalam praktyknja tidak berkoeasa sepenoech - penoechnja.

Oempamanja ia tidak boleh membakar roemahnja, biarpoen roemah itoe telah toea. Dinegeri Belanda soedah pernah kedjadian sebagai berikoet: Ada 2 orang A. dan B. Si A. tinggal ditingkat roemah jg dibawah dan si B. tinggal ditingkat diatas disoeatoe roemah soesoeh. Oleh karena B. membiarkan kraan airnja teroes terboeka, maka kelebihan air jang telah penoech dibak mengalir teroes keloea dan memenehi tempat A. jg tinggal ditingkat bawah. A telah meminta kepada B. oentoek menoeoet kraan airnja, tetapi B. ta' memperdoelikkannja, sehingga air itoe teroes mengalir kebawah.

Menoeoet boenjinja Burgerlyk Wetboek jang telah terseboet diatas, memang B. memoenjai hak se penoech - penoechnja terhadap kraan airnja, sehingga orang ta' dapat memaksa kepadaanja oentoek menoeoet kraannja. Akan tetapi ketika hal ini dimadjoekan dihadapan

Menoedjoe kepersama'an dengan bangsa Europa!

Stelsel penoentoetan dan vooronderzoek boeat Indonesia dan Timoet - Asing di robah.

Volksraad sekarang telah menerima 2 ontwerp ordonnancies, masing2 tentang reorganisatie stelsel penoentoetan pada bangsa boekan Europa, sebegitoe djaoeh ini golongan rajat tinggal di beberapa bahagian daerah di Java dan Madoea jg lebih landjoet masih akan di oendjoekannja, dan kedoea ontwerp ordonnantie ialah tentang perobahan atoeran2 wettelijk tentang vooronderzoek dalam oeroesan hoekoeman boeat bangsa Indonesiers dan Timoer - Asing.

Dalam memorie van toelichting antaranja ditoeoerkan, bahwa tjotjok dengan niat pemerintah boeat bekerdja teroes goe na meninggihkan peil dari masjarakat Indonesia, meskipun keradja'an dalam keada'an sekarang ini mengalami kesoeokaran, maka sekarang dipoetoekan oleh pemerintah, boeat madjoekan voorstel2 goena perobahan dari straf procesrecht, jg sebeloemnja petjah perang sebeloemnja telah hampir klaar dibikinnja.

Ontwerpen jg dimadjoekan sekarang ini, jg maksoednja boeat mengadakan perobahan jg penting sekali dalam tjara vooronderzoek dalam sesoeatoe strafzaak (oeroesan kehoekoeman) dari bangsa boekan Europa ada satoe boekti adanja kemadjoean dari masjarakat Indonesia, kemadjoean ma na meskipun keada'an sekarang ada genting, pemerintah ingin mengadakannja dengan tida memoenjai perasa'an hati bimbang.

Boeat ini K.P. toelis, bahwa ini ada satoe kemadjoean penting dalam masjara-

kat Indonesia, dan perobahan jg akan di adakan ini sebetolnja memoenjai riwayat seperti berikoet:

Dalam tahoen 1928 pemerintah telah mengadakan satoe „commissie voor herziening van het strafprocesrecht, jg dalam tahoen 1932 mengeloearkan verslagnja jg pertama.

Meskipun ini commissie telah madjoekan rantjangannja, tetapi sampai waktoe ini djoega beloem ada oendang2 dalam Staatsblad jg mengadakan perobahan atoeran penoentoetan boeat bangsa Indonesiers dan Timoer - Asing pada waktoe.

Dalam rantjangan jg kita toetoerkan diatas, diminta soepaja dihapoeskan perbeda'an dalam segala atoeran jg membeda bedakan dalam tjara mendjalankan penoentoetan dan pemeriksa'an dalam perkara crimineel, jaitoe perbeda'an jg ada diantara bangsa Europa dan lain bangsa jang ada disini.

Rantjangan terseboet mengasih andjoeran demikian dengan madjoekan pendapatnja, bahwa masjarakat jg teratoer haroeslah sekalian anggota2 masjarakat memoenjai hak jg sama, sama didalam perlip doengan, baik jg terhadap kemerdekaan diri sendiri, atau jg terhadap keamanan roemah tangganja, ataupun dalam hal pengadilan.

Maka itoe haroeslah ada strafprocesrecht jg bersama'an boeat semoea pendoeoek. Moela2 di maksoedkan mengadakan persamaan jg seloas2nja boeat segala bangsa, jaitoe jg diseboet: Unificatie strafpro

D. S. OEI - Drukkerij & Binderij
„MERCURIUS"
TERNATE

TERIMAH PEKERDJAAN
REPARATIE
MESIN TOELIS
KERDJA RAPIH DAN
PEMBAJARAN PANTAS.

esrecht.

Maksoednja: hanja ada satoe tjara pengadilan sadja boeat sekalian pendoeoek Indonesia. Apakah artinja kalau diadakan unificatie itoe ?

Tida lain dari pada adanja perobahan dalam soesoenan Landraad, sehingga soesoennnja precies sama dengan Raad van Justitie. Djadi nanti officier van Justitie boeat Landraad, jg hanja bisa didjabat oleh seorang ahli hoekoem.

Soedah tentoe kalau diadakan unificatie, di Indonesia seloeroehnja, akan diangkut banjak sekali officier van Justitie baroe, jg tentoe sadja tida akan moengkin, sebab disini ada koerang banjak juristen, dan kedoeanja pemerintah moesti mengeloearkan belandja jg banjak sekali goena itoe perobahan.

Ada poela voorstel sebagai itoe: Landraad, soepaja didjadikan satoe madjelis kehakiman jg memeriksa dan menimbang sesoeatoe perkara dengan sendirinja.

Atau biarlah jg mendjalankan penoentoetan, tida oesah seorang jurist. Banjak lagi andjoeran2 lain2nja, tetapi tida ada jg bisa di terima.

(Samboengan pagina 3).

hakim, maka hakim membenarkan goegatan A. dan B. diwadjabkan menoetoe kraan airnja dan membajar keroegian jang disebakkan oleh air itoe.

Alasan jang dipakai oleh hakim dalam mendjatoehkan hoekoeman kepada B. ja- itoe „onrechtmatige daad plegen” artinja mengerdjakan soeatoe perboeatan jg tidak senonoh, padahal kalau dipikir lebih pandjang menoeroet wet sebenarnja B. tidak bersalah. Akan tetapi poatoesan ini dikoe- atkan oleh hakim jang tertinggi dan meng- mang soedah selajaknja.

TEEMA.

POKOK PENTJARIAN.

(Oleh E. W. A.)

Penoelis bergirang menggoegoerkan se- dikit boeah perasaan dari halnja alamat jang diatas; moedah2an mendjadi soeatoe boeah poengotetan bagi penoelis dan pem- batja.

Hai toean2 pematja jang terhormat behkan kaoem sebangsa handai tolan iboe bapa adik kakak jg kekasih djangan bim- bang dan goelana pada zaman soekar soe- lit ini.

Tentoe lapangan penghidoepan, kini- poen sempit dan sesaklah. Djalanja poen telah ditoemboehi semak2. Sekalihan pemoe- da2 jang berwoedjoed tjuri hidoep, sedang tengah terpeladjar bisa bersesal karena dja- lan bersemak dan hari linsir maksoed tak tertjapai.

Tentoe kini pada perasa'an sekalian kami, roepa2nja boemi ini akan ditoedoeng- ingi kegelapan. Akan tetapi walapoen de- mikian, djanganlah poatoes asa naikkanlah dari dalam kalboe tiap2 kami arah keki- blad llahi soepaja moedah2an penghidoep- an kami dan keradjaan jang menaengi

kamipoen didalam nimat Allah jang asa dan benar.

Sedarlah hai pematja behkan kaoem keloearga sambil lakoeklanlah apa pesanan Allah. „Dengan peloeoh moekamoeh baharoe- lah engkau mendapat roti”. Tagal itoe soe- paja tidak meraba-raba djalan dalam peng- hidoepan, bila boemi ditoedoeng kegelapan baiklah berlampoe tani dan berminjak il- moenja.

Menoeroet keterangan dari ahli peng- hidoepan roemah tangga negeri, maka po- kok pentjaharian terbagi dalam doea ba- hagian.

I. POKOK PENTJAHARIAN TABIL.

II. POKOK PENTJARIAN BOEATAN.

Maka pokok pentjarian jang pertama ialah peroesahan keboen, hoetan, dan per- ternakan hewan.

Pokok pentjaharian jg kedoea, ialah perniaga'an, pelajaran d.l.l.

Hasil tanaman jang haroes dibeli dari lain negeri oentoe penghidoepan dan ke- perloeahn fabriek (industrie) sekarang soe- dah terdjadi, karena bea pembawaan ma- soek dan keloeah, dan karena roepa2 kea- daan lain. Maka pokok pentjaharian boea- tan itoe boleh menjadi madjoe, tetapi moe- dah djoega berhenu. Bilamana roesak sega- la perhoeboengan pekerdjaan, pentjahari- an, permintaan dan penawaran dari bebe- rapa perkara, laloe rebahlah ia penakah tjandi di Babel bila terkatjau bilau baha- sanja.

Oleh karena itoe, negeri dan rajat ma- na jang semata-mata mempoenjai pentja- rian boeatan, selaloe diantjam oleh baha- ja dan bila pertanian dilengahkan, maka hal itoe boleh menimboelkan keadaan jang boeroek sekali. Tak salah lagi bahwa milik anak negeri jg berharga sekali ialah tanah negeri jang didiaminja. Tanah itoe moelai dari permoeaan doenia sampai kini, ber- goena soenggoeh oentoe mendapat keper- loean hidoep manoesia dan kekoeatan me-

ngeloearkan hasil, tak dapat dibinasakan. Inilah ada pokok pentjaharian tabii jang tinggal tetap.

Makin bertambah banjak pendoeoek jang mendiami, dan haroes hidoep dari hasil jang dikeloearkan itoe, makin ber- tambah naik poela harga tanah itoe bagi oeroesan roemah tangga rajat.

Djikalau pendoeoek tanah makin ber- tambah banjak sedang hasil pertanian ma- kin bertambah koerang, tentoe bertjelaka- lah pendoeoeknja dalam segala perkara. Karena tidak boleh tidak, makin hari mengharap hasil jang datang dari ne- geri asing dan senentiasa bergantoeng pa- da negeri loearan.

Baik oeroesan roemah tangga rajat, maepoen oeroesan negeri, bergantoeng ka- lau tanah itoe mengeloearkan hasil jang lebih banjak.

Makin ma'amoer ra'jat itoe makin be- sar kekoeatannya membajar padjak dan makin moedah poela mengerdjakan peker- dja'an2 oentoe keperluan oemoem penga- djaran dan sebagainya. Karena itoe, ber- tambah poela kemadjoean dan keramaian negeri.

Moedah dalam hal peroesahan tanah bagi pendoeoek negeri, tidak lain hanja- lah setia, sabar, radjin, koeat, penoeroet dan berilmoe pertanian jang sedjati.

Penting sekali bagi kaoem pengoesaha tanah memperhatikan pada sebidang tanah djangan di tanami sadja sematjam tanaman akan tetapi baiklah beberapa matjam tana- man tahoenan dan polowidjo. Soepaja dji- ka ada lain hasil jg toeroen harga, tentoe ada djoega lain hasil jg naik harga.

Pada waktue kini paman2 tani jang hanja mengharap akan tanaman2 kelapa peroesahan mojangnja d.l.l. tentoe bersesal karena pada sebidang tanah itoe hanja di penoeh dengan kelapa sadja (sedang di ba- wahnja di tjampoeri tanaman2 jg tidak mendatangkan hasil. Djikalau tida dengan

Auto Transport Onderneming „DE CONCURRENT” Vlug! Veilig! Goedkoop!

ilmoe tani, tentoe sekali orang lantas me- ngambil poatoesan, pokok pentjaharian ta- diipoen tida menjoekeopi keperluan hidoep.

Sebeloem manoesia didjadiakan, maka pokok pentjaharian tabiiipoen soedah didja di akan Allah. Jani taman Eden dan lain- nja bagi Adam dan Hawa.

Bagi Maloea Moelia adakah sadja ha- roes berdiam diri mengharap akan hasil- nja beras dari Siam, China, Java dan isi lain tempat.

Berapa ratoesan zak beras d.l.l. hasil jg soedah didatangkan dari negeri loearan tiap2 boelan masoek daerah toean?

Soedahkah toean menghitoeng berapa banjak wang dari tiap2 roemah tangga ra'jat jg keloeah oentoe pembelian hasil terseboet?

Soedahkah hai bapa roemah tangga berdaja-oepaja oentoe menghindarkan ini? Soepaja bila hasil terseboet ta'sampat di perdatangkan, tidaklah anak isteri kami bertjelaka.

Adakah tanah dalam daerah Maloea Moelia ini ta'sangoep mengeloearkan ha- sil? Ataukah kaoem kita ini maloe berka- lam patjoel?

Bila datang moesim kelaparan siapa- kah jang akan disalahkan? Bapa roemah tangga, Bapa negeri, Bapa Keradja'an ataukah Toehan Allah jang haroes disalah- kan? Timbanglah dan pikirlah hai kaoem keioeargakoe?

Beriboe saudara beriom-lomba dan ber- tjita-tjita kegelaran ambtenaar; sedang koerang orang jg ber-lomba2 kegelaran pa- man tani.

Beriboe kabar koempoelan ini diboeat, koempoelan itoe diboeat, oentoe memadjoek- an itoe dan ini. Tetapi koerang kabarnja koempoelan2 pertanian dilakoekan.

Loepakah sekalian kami bahwa pokok pentjaharian tabii jaitoe peroesahan ke- boen, hoetan, dan penternakan hewan, i- toelah ada akar poeat kehidoepan rajat, dan negeri dari iboe bapa sampai anak tjoejtje seakan-akan satoe pensioen poesa- ka bagi anak tjoejtje apa lagi kalau laet bergeloerah.

Oleh sebab itoe, pada perasaan penoe- lis sekali bagi Bapa roemah tangga Bapa Negri, Bapa Keradjaan, mendidik kaoem pengoesaha tanah jang setia, jang radjin, jang koeat, jang pandai, dan menjajangi tanahnja. Karena peroesahan keboen itoe besar artinja.

MA'AFKANLAH TOEAN - TOEAN PEMBATJA DJIKA ADA AIBNJA.

Duma (Galela), 1 Jui 1940.

kemoedian perobahan itoe djoega akan di adakan di lain2 tempat dan kota.

Bahwa ini atoeran baroe djoega akan dibikin berlakoe diseberang, adalah pasti, tetapi waktue mana, sekarang beloem bisa di bilang.

SELAMANJA

Ada sedia pemboengkoes Goela dari formaat ketjil sampai be- sar dan lain2nja.

PESANLAH pada D. S. OEI Drukkery „Mercuruis” Ternate

APAKAH toean soedah mendjadi Abonne dari „SENTOSA”?

Djika beloem, bikinlah pertjoba'an boeat sekwartaal lebih dahoeloe, ten- toe menjenangkan!!!

(Samboengan dari pagina 2).

Sekarang bagaimana pendapatan dari „Commissie voor de herziening van het Strafrecht”??

Pendapatan itoe ada seperti berikoet:

1. Soepaja perobahan tjara mendjalankan pengadilan (strafprocesrecht) djangan dilakoekan dengan sekali goes, melain- kan dengan perlahan2. Menoeroet per- timbangan jg sangat perloe didahoeloe- kan, ialah bahagian „vooronderzoek” jg didjalankan atas pendoeoek bangsa Indonesiers dan Timoer Asing. Maksoed- nja „vooronderzoek” itoe ialah: penoe- toetan dan pemeriksa'an perkara crimi- neel sebeloem perkara itoe sampai dita- ngan hakim.
2. Segala perbeda'an antara toentoetan hoe koem bagi bangsa Europa dan bagi bangsa Indonesiers dan Timoer Asing soepaja dihilangkan, karena atoeran jg berbeda - beda itoe menimboelkan den- dam terhadap atoeran terseboet, dan dendam ini memang pada tempatnja. Pendeknja: boekan semata - mata ato- ran jg disamakan, tetapi pengharga'an jg haroes disamakan. Itoelah jg di an- djoerkan oleh commissie.

Biar atoeran berbeda'an, asal sadja ti da ada perbeda'an pengharga'an Pemerin- tah bisa menjetoedjoei andjoeran commis- sie terseboet. Verslag commissie dikeloear- kan dalam tahoen 1935 moeat voorstel2 jg diminta itoe. Ternjata dari voorstel2 itoe bahwa boekan sadja diadakan persama'an pengharga'an tetapi djoega diadakan per sama'an dari atoerannja.

Dengan singkat bisa dikatakan, bahwa voorstel itoe membawa perobahan dalam doea fatsal. Pertama: badan pemerintahan jg diwadjabkan mendjalankan toentoetan terhadap oang boekon bangsa Europa, di rabah soesoennnja. Kedoea: atoeran2 me- nahan orang jg tertoeoeh dan penggleda-

han banjak poela mendapat perobahan. Ten- tang perobahan jang pertama kita bisa toetoearkan:

Maksoednja itoe perobahan ialah poe- nja badan pemerintahan jg diwadjabkan menoentoe orang bangsa Indonesier dan Timoer Asing sama kehormatannya dengan badan jg menoentoe orang bangsa Europa. Pim- pinan penoentoetan soepaja tida lagi dise- rahkan kepada B.B., melainkan soepaja di serahkan kepada satoe badan jang terdiri ambtenaar ahli2 hoekoem dan badan itoe soepaja dimasoekkan kedalam golongan ba- dan Openbaar Ministerie, jg soedah ada.

Dengan tjara demikian, maka peker- dja'an parket boeat sekalian rajat didja- lankan oleh badan2 jg meloeloe mendjal- kan kewadjaban boeat itoe maksoed, jaitoe Openbare Ministerie jg dikepalai oleh Pro- cureur Generaal.

Inilah perobahan jg soenggoeh penting. Berhoeboeng dengan itoe perobahan, maka tida perloe djoega diangkat seorang jurist sebagai officier Justitie pada tiap2 Landraad, seperti pada Raad van Justitie.

Dengan mempertimbangkan voorstel2 dari Commissie, maka pemerintah bermak- soed boeat mengangkat beberapa officier Justitie pada beberapa Landraad disekeli- lingnja.

Officier Justitie baroe ini, jg pegang pimpinan parket beberapa Landraad jang ada didalam ressortnja.

Di tiap2 Landraad jg ada dalam itoe ressort, pekerdja'an akan dilakoekan oleh magistraat dan pekerdja'an ini magistraat di iboe kota akan didjalankan oleh seorang ahli hoekoem, dan ditempat jg lain oleh Ass. Resident.

Berhoeboeng perobahan itoe akan mem- poenjai akibat jg besar, maka perobahan tida bisa diadakan dengan sekali goes boe- at seloeroeh Java dan Madoera.

Menoeroet pendapatan pemerintah, atoe

DE NEDERLANDEN VAN 1845.

Maatschappij Assurantie KEBAKARAN dan Assurantie DJIWA.

AGENT
J. H. C. Boddendijk
TERNATE

ran baroe ini akan dibikin berlakoe dengan segera di Batavia dengan Tangerang, Mees- er Cornelis, Bandoeng, Cheribon, Grisee, Malang, Soerabaia, Semarang, Salatiga, Soerakarta, Djoeja, Magelang, Tegal, Ke- diri dan barangkali djoega dibeberapa ko- ta lain.

Kota Batavia, Semarang dan Soera- baia akan didjadiakan tempat kedoeoekan 3 officier justitie dari semoea landraad da- ri kota terseboet di atas.

Tentang perobahan jg kedoea bisa di toetoearkan seperti berikoet: Perobahan ini mengenai atoeran penahanan (preventieve hechtenis) dan mengena atoeran penggle- dahan.

Menoeroet garis2 jg besar ini, peroba- han akan mendatangkan bersama'an hak dan bersama'an perlindoengan terhadap kemerdika'an orang, serta roemah tangga nja dari ganggoean2.

Dalam Inlandsch strafprocesrecht akan diadadakan perobahan atoeran jg hampir sama dengan atoeran dalam Europeesch strafprocesrecht.

Perobahan ini berarti bahwa Openba- re Ministerie hanja boleh menahan orang paling lama 50 hari dan kalau akan diada- kan penahanan lebih lama, maka haroes ada persetoedjoean dari hakim.

Poen ini atoeran baroe boeat sementa- ra akan dibikin berlakoe di beberapa kota dari Java dan Madoera, sedang di hari

INDONESIA.

Dari s. s. k. lain.

Poesat dari pemerintahan.

DARI BATAVIA KE BANDOENG.

Dibawah auspicien dari Staatsmobilisatieraad beloeum terselang lama ini diadakan pemitjaraan di Dep. Financien tentang atoeran-atoeran, jang haroes diambil, boeat pemindahan dari poesat pemerintahan, kalau disini sampai petjah perang.

Kalau betoel nanti disini perang, — hal mana soedah tentoe kita tida harap — maka poesat dari pemerintahan akan dipindahkan dari Batavia ke Bandoeng, begitoe djoega segala pimpinan-pimpinan dari Departementen dan Provinciale bestuur Djawa-Barat.

Dengan pimpinan Departementen akan toeroet pindah ke Bandoeng beberapa dienssten, sehingga pimpinan bisa dilakoekan dengan effectief.

Soedah tentoe tida semoeanja akan menoedjoe ke Bandoeng, sebab sebhagian jang penting dari gouvernements dienssten, begitoe poesatnja dari bestuur akan tinggal di Batavia, meskipoen disini timboel perang.

Vennootschapsbelasting.

Toean Muh. Yamin, Soeroso dan Soe-angkoepon telah madjoekan motie seperti berikoet:

Volksraad,

Mendengar debat-debat,

minta kepada pemerintah boeat naikkan sampai ke poentjaknja heffing atas vennootschapsbelasting mendjadi 50%, dan tida 35%.

Beberapa banjak Mas Indonesia jg ada di Amerika.

Berhoebong dengan pertanja'an toean Muh. Yamin tentang djoemlahnja mas da-

Batikkerij en Handel

Sedia tjoeboek „Batik dari jang Kasar sampai Haloes”.

Tjorak, kleur beraneka warna.

Potongan besar, harga moerah.

Di djoel gampang.

Speciaal model Cheribon.

SITI MASJIAH
CHERIBON

Mengirim remboers keseloeroeh Indonesia

Pesanan besar ketjil di terima.

Voorschot sedikitnja 10 pCt.

MENOENGGOE ORDER.

ri Javasche Bank jg disimpan di Amerika maka Directeur Financien, sebagai wakil pemerintah menoetoerkan, bahwa Indonesia selaloe mengirinkan masnja jang ada di Indonesia kepada Amerika, tetapi mas jg ditaroeh dinegeri asing itoe, tentoe paling banjak ada 2/5 dari semoea mas kepoenjaan Javasche Bank.

Berdasar atas salah satoe gouvernementsbesluit, maka mas Javasche Bank jg ada di Indonesia paling sedikit haroes ada 3/5 dari segala kepoenjaannja mas, goena metaaldekkung.

Vrijgezellenbelasting akan diper-
timbangkan.

Dalam sidang Volksraad, wakil pemerintah, directeur dari Financien, antaranja menoetoerkan bahwa pemerintah sanggoep boeat mempertimbangkan bisa-tidanja diadakan vrijgezellenbelasting (belasting orang boedjang).

Djadi djikalau vrijgezellenbelasting nanti dibikin berlakoe, maka tiap2 jg tida mempoenjai „kawan hidoep” pasti bebannja akan lebih berat dari pada sekarang.

Larangan2 berhoebong dengan
bendera - bendera Asing.

Legercommandant telah tetapkan satoe oendang2 baroe sebagai berikoet.

Artikel 1.

Boeat berlakoenja ini oendang2 dengan perkatahan pemakean atawa pake bendera-bendera nationaal, atawa lain2 symbol2

dan embleem2 dimaksoedkan.

Pasang, pegang, bawa atawa pake barang demikian di hadapan oemoem.

Artikel 2.

Di daerah Indonesia orang dilarang pake bendera2 nationaal atawa lain-lain symbol2 dan embleem2 dari negri2 moesoe.

Artikel 3.

Di daerah Indonesia orang dilarang pake bendera2 nationaal atawa lain2 symbol2 dan embleem2 dari lain2 negri2 asing, selainnja jg terseoet dalam artikel 2, djikalau itoe pemakean bisa terbitkan ganggoean bagi keberesan dan ketentremen oemoem menoeroet anggapannja pembesar militair.

Artikel 4.

Itoe larangan jang terseboet dalam artikel 3 tida berlakoe:

a. boeat bendera2 jang dipasang di gedong2 atawa kebonnja conculaat2 dari negri2 jang tida termasuk dalam artikel 2, atawapoen di gedong2 dan lapangan2 jg digoenakan oleh wakil2 consulair dari itoe negri2, atawa pada kendaran2 jg mereka goenakan.

b. boeat bendera2 jg digoenakan melainkan boeat mengoendjoekan kebangsa'an dari kapal2 perangnja negri2 jang tida termasuk dalam artikel 2, serta di kapal2 boeat di laetan atawa dikali, jang ada mempoenjai hak boeat pake benderanja negri2 jg tida termasuk artikel 2.

Artikel 5.

Kekoeasa'an dari pembesar militair jg

terseboet dalam artikel 3 (jaitoe menetapkan, dipakenja soeatoe bendera mengganggoe kaberesan atawa tida) bisa didjalankan djoega.

a. di Java dan Madoera ketjoeali Vorstenlanden: oleh resident.

b. di Vorstenlanden: oleh assistebt-reident.

c. di Tanah Sebrang: oleh hoofd van plaatselijk bestuur.

Keterangan: ini oendang2 mengasih sa toe peratoeran baroe tentang pemakean dari bendera2 asing: Pemakean dari bendera bendera atau lain2 symbol atau embleem dari moesoeh terlarang sama sekali.

Digoenakannja bendera2 asing dari negri2 jg tida djadi Nederland poenja moesoeh tida boleh mengganggoe ketentremen oemoem, tapi kaloe tida akan menerbitkan ganggoean orang boleh pake bendera2 dari negri2 jg boekan moesoeh seperti doeloe2, jaitoe sebeloenja boelan September tahoen jang laloe.

Loeaskan export Inggris ke
Indonesia.

Manchester ingin gantikan Twente.

Baroesan ini telah dikabarkan, bahwa dari Engeland telah dikirim satoe ahli economie ke ini negri boeat lakoekan pembitjara'an dengan Pemerintah Indie tentang kemoengkinan boeat kirim lebih banjak barang ke Indonesia. Djoega soedah dikabarkan, bahwa dept. E. Z. tida dapat kabar tentang itoe hal.

Waktoe ditanyakan lebih djaoeh, ternjata telah terbit salah mengarti. Dalam kabaran dari Engeland dimaksoedkan satoe wakil dari concerns di Manchester, djadi satoe orang particulier jang lantaran doega, bahwa Twente sekarang ini tida bisa lever barang kain lagi, barangkali fabriek fabriek katoen di Manchester bisa dapat pasar lebih loeas di ini negri, dengan lantast datang di ini negri.

Persdelict „Pesat”.

Toean M.I. SAJOETI dihoekoem 8 boelan.

Landraad di Semarang dibawah pimpinannja Mr. Cahen telah kasih poatoesan dalam perkaranja toean M.I. Sajoeti, hoofdredacteur dari soerat kabar minggoean „Pesat” jg diterbitkan di iboe kota, jg ditoedoe pada tanggal 13 Januari jg laloe telah moeatkan toelisan dengan kalimat „di bawah telapakan kaki Iboe” jg dianggap melangar wet.

Poatoesannja Landraad terdakwe di anggap terang bersalah dan di hoekoem la manja delapan boelan dengan di potong waktoe tahanan.

Pendidikan Officier.

Perhatian golongan Baba en Indonesier ada besar.

Sedari permoealaannja boelan j.l. di Indonesia ada diboea kesempatan pendidikan mendjadi officier laet dan officier pasoean oedara boeat semoea rajat Nederland. Selekasnja itoe hal dioemoemkan dalam berbagi soerat kabar, dienst marine tersangoet telah dapat terima banjak soerat boeat minta keterangan dan djoega di datangkan banjak orang jang madjoekan diri goena itoe pendidikan.

Boekan sadja dari kalangan pendoeoek Europeaan perhatian boeat itoe matjam pendidikan ada sangat besar, tetapi djoega dari kalangan Indonesier dan Baba perhatian boeat itoe matjam pendidikan ada sangat besar.

Djoemlah candidaat jang madjoekan diri goena itoe pendidikan ternjata ada djaoeh lebi besar dari apa jg di doega lebih dahoele. Tentoe sadja orang gampang mengerti, bahoea tida semoea akan bisa dikeur baik, tetapi mereka bakal dipilih dljnja dan itoe pemilihan akan dilakoekan tida lama peela.

Pendidikan mendjadi adelborst dan officier oedara dari marine bakal dimoelai dalam boelan Augustus atau September

BAROE TERIMAH

SCHRIJFBEHOEFTE boeat kantor2 dan sekolah2. Persediaan tjoeboek (compleet). Djoega ada sedia INKTPOEDER (poeder boeat bikin tinta) dari kwaliteit mahal sampai paling moerah.

Potlood jang tidak pakai kajoe, hanja isinja sadja djoega bisa dapat dan lain lain lagi jang terlaloe banjak boeat di seboetkan satoe per satoe di sini.

Tjoba mampir di DRUKKERY „MERCURIUS” TERNATE boeat memboektikan sendiri.

Menoenggoe dengan hormat,
DRUKKERIJ EN BINDERIJ
„MERCURIUS” TERNATE

GOODYEAR - BANDEN

BAND AUTO JANG SOE-
DAH TERKENALAGENT
J. H. C. Boddendijk
TERNATE

A. T. O.

„DE CONCURRENT”

Tjepat I Selamat I Moerah I

j.a.d. Pendidikan mendjadi adelborst akan dilakoekan di Oedjoeng Soerabaja, sedang pendidikan mendjadi officier oedara boeat marine akan dibrikan di lapangan terbang marine di Morokrengbagan.

Bahoea goena ini semoea keperloean tentoe sadja perloe dengan berbagai matjam persiapan, itoe lah gampang dimengerti. Antara lainnja fihak jang berwadajib

perloe pilih dan angkat officier jg tjakap boeat menjadi instructeurs dan pimpinan boeat itoe semoea pendidikan.

Tentang werving personeel marine rendah ternjata dapat perhatian besar dari kalangan pendoeoek Indonesier.

Pidato dari commandant Zeemacht ternjata dapat perhatian dan memberi hasil sangat bagoes. Sedari itoe waktoe djoemlah orang Indonesier jang tawarkan diri mendjadi marinier ternjata ada sangat besar.

Pekerdja'an werving boeat personeel marine Indonesier rendah ternjata soedah diachirakan dan hasilnja ada lebih dari memoekaan.

Itoe werving adalah menjenangkan dengan perloenja sama 100 orang goena di dikan mendjadi matroos, stokers dan be- dienden.

Djoemlah Europeaan jang madjoekan diri boeat pekerdja'an marine rendah ternjata tida terlaloe besar seperti jang di harap, tetapi toeh ada lebih tinggi dari biasa.

ASIONAL
ESIA

CONTRACT MINJAK.

Dengan B.P.M. dan N.K.P.M.

Boeat tjari soember2 minjak baroe.

Menoeroet warta jg didapat oleh J. B. pemerintah Ned. Indie dengan Bataafsche Petroleum Mij. dan Nederlandsche Kolonia le Petroleum Mij ada bikin berbagi contract 52 boeat lakoekan tjari soember2 minjak baroe.

Itoe matjam contract dibikin dengan B.P.M. boeat tjari soember2 minjak di Boentak, bilangan Borneo Selatan-Timoer dan Misool-blok bilangan Molukken dan lebih djaoeh dengan B. P. M. dibikin contract tjari soember minjak baroe di bilangan Bodjonegoro dan Japara-Rembang, jaitoe bilangan Djambong-Blok.

Dengan N.K.P.M. ada dilakoekan contract terseboet boeat lakoekan penjelidikan minjak dibilangan Atjeh, Sumatra's Oostkust dan Riouw. Lebih djaoeh N. K. P. M. bakal tjari soember minjak baroe di bilangan Kapoeas, jaitoe di Borneo Selatan-Timoer.

BEHANDELT

de DIEREN

Met ZACHTHEID

A. T. O.

„DE CONCURRENT”

Beroesahan jg paling terkenal lagi selamat dari pengangkoetan orang2 dan barang barang.